

CONSIGLIO PROVINCIALE DI BOLZANO
LANDTAG BOZEN

V. LEGISLATURA
GESETZGEBUNGSPERIODE 1965

PROCESSO VERBALE
PROTOKOLL

della 6^a seduta tenuta a BOLZANO il giorno 17 marzo 1965
der Sitzung, abgehalten in BOZEN am

Presiede il PRESIDENTE : Dr. Ing. Alois PUPP
Vorsitz des PRÄSIDENTEN

Assistono i SEGRETARI : Avv. Tullio AGOSTINI
Beisitz der SEKRETÄRE : Arnold BERNHART

Sono assenti i CONSIGLIERI : Dr. Alfons BENEDIKTER (giustificato)
Abwesende ABGEORDNETE : Dr. Robert v. FIORESCHY (giustificato)
Prof. Lidia MENAPACE (giustificata)
Dr. Heinold STEGER.

La seduta si apre alle ore 9.45.-

Il Consiglio provinciale é convocato in sessione straordinaria per la trattazione del disegno di legge provinciale N. 10/65: "Stati di previsione dell'Entrata e della Spesa della Provincia di Bolzano per l'esercizio finanziario 1965".

Letto ed approvato il processo verbale della seduta del 2 marzo 1965, il Presidente comunica l'approvazione da parte del Governo del disegno di legge riguardante le modifiche alla Legge provinciale 2.4.1962 N. 4; la presentazione di un'interrogazione da parte del consigliere Agostini relativa al Comune di Bressanone e la conferma scritta delle dimissioni del consigliere Nicolodi dalla Commissione provinciale per il Turismo.

Il Consiglio passa quindi alla trattazione dell'unico punto all'ordine del giorno, cioé il disegno di legge riguardante il bilancio di previsione della Provincia di Bolzano per l'anno 1965.

Relatori: l'Assessore Bertorelle per la Giunta provinciale; il dott. Kapfinger per la Commissione legislativa competente.

Nella discussione generale ha per primo la parola il Presidente della Giunta provinciale che svolge un'ampia relazione sul bilancio.

Terminata la relazione del Presidente Magnago, il consigliere Agostini chiede che, in attesa della distribuzione della traduzione in lingua italiana, la seduta del Consiglio venga rinviata a martedì prossimo.

Dopo breve consultazione, il Consiglio stabilisce il seguente orario dei lavori per la discussione del bilancio:

lunedí e martedì alle ore 15; .

mercoledì e giovedì mattino e pomeriggio.

Il Presidente toglie la seduta alle ore 12.15.-

I SEGRETARI

- Arnold Bernhart
Bernhart Arnold
- Avv. Tullio Agostini -
Agostini

IL PRESIDENTE

- Dr. Ing. Alois Pupp -
Pupp